

Nummer 05-8117-A05-V04  
 TGA-Art 13.1  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01712  
 Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

**Hersteller** O.Z. Spa  
 Via Cartigliana, 125/C  
 I-36061 Bassano del Grappa(VI)  
 QS-Nr.: 39 02 0010603

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell Ultraleggera  
 Typ 01712  
 Radgröße 8 J x 18 H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpresstiefe<br>(mm) | Radlast<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|------------|---------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| 201        | 01712201 / L-Ø63.4              | 5/108/63,4  | 38                    | 580             | 2010                 |

**Kennzeichnungen**

Herstellerzeichen OZ  
 Radtyp und Ausführung 01712 201  
 Radgröße 8 J x 18 H2  
 Einpresstiefe ET 38  
 Herkunftsmerkmal Made in Italy  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S02 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 110               | -                |
| S03 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 120               | -                |
| S04 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 130               | -                |
| S05 | Serienschraube M14x1,5     | Kegel 60° | 140               | 31               |

**Prüfungen**

Das Gutachten über die Sonderradprüfungen wurde von der TÜV Palatina unter der Gutachten Nr. 058117-A00-V09 ausgestellt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Ford  
 Jaguar  
 Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 05-8117-A05-V04  
 TGA-Art 13.1  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01712  
 Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.             | kW-Bereich | Reifen              | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                                 |
|---|------------|---------------------|---|--|
| Ford C-MAX<br>DM2<br>e13*2001/116*0109*..                     | 66-107     | 215/40R18           | K1a K2b K41 K42 K45 K46 T85 T89         | A02 A04 A05  |
|   | 66-107     | 225/35R18           | K1a K2b K41 K42 K46 T87                 | A06 A08 A09  |
|   | 66-107     | 225/40R18           | K1a K29 K2b K41 K42 K45 K46             | A12 A15 A18  |
|   | 66-107     | 235/35R18           | K1c K25 K2b K41 K44 K45 K46 T86 T90     | B02 K56 V18 S02  |
|   | 66-107     | 245/35R18           | K1c K25 K29 K2b K41 K44 K45 K46         |  |
| Ford C-Max<br>(Compact)<br>DXA<br>e13*2007/46*1103*..         | 70-134     | 215/40R18           | K1a K2b T85 T89                         | A02 A04 A05  |
|   | 70-134     | 215/45R18           | K1a K2b                                 | A06 A08 A09  |
|   | 70-134     | 225/40R18           | K1a K1b K2b K5d T88 T92                 | A12 A15 A18  |
|   | 70-134     | 235/40R18           | K1c K2a K2b K4i K5d K6i K8e             | A58 B02 KoS  |
|   | 70-134     | 245/35R18           | K1c K2a K2b K4i K5d K6i K7d K8i T88 T92 | V18 S04  |
| Ford Focus<br>DA3, DB3<br>e13*2001/116*<br>0144,0157*..       | 59-107     | 215/40R18           | K56 T85 T89                             | A02 A04 A05  |
|   | 59-166     | 225/40R18           | K1a K2b K41 K44 K46 K56                 | A06 A08 A09  |
|   | 59-166     | 235/35R18           | K1c K2b K41 K44 K46 K56 T86 T90         | A12 A15 A18  |
|   | 59-166     | 245/35R18           | K1c K2b K41 K44 K46 K56                 | B02 Car Flh<br>Sth V18 S04                               |
| Ford Focus<br>DYB<br>e13*2007/46*1138*..                      | 63-134     | 215/40R18           | K1a K8d T85 T89                         | A02 A04 A05  |
|   | 63-134     | 215/45R18           | K1a K8d 117                             | A06 A08 A09  |
|   | 63-134     | 225/40R18           | K1a K8d T88 T92                         | A12 A15 A18  |
|   | 63-134     | 235/40R18           | K1a K1b K2b K4b K8d                     | A58 Car Flh  |
|   | 63-134     | 245/35R18           | K1c K2b K4b K5d K6g K8m T88 T92         | Lim V18 S04  |
| Ford Focus Cabrio<br>DB3<br>e13*2001/116*0157*..              | 74-107     | 215/40R18           | K2b K44 K46 T89                         | A02 A04 A05  |
|   | 74-107     | 225/40R18           | K1a K2b K41 K44 K46 T88 T89             | A06 A08 A09  |
|   | 74-107     | 235/35R18           | K1a K1b K2b K41 K44 K46 T86 T90         | A12 A15 A18  |
|   | 74-107     | 245/35R18           | K1c K2b K41 K44 K46 T88 T89             | B02 Cbo K56<br>V18 S04                                   |
| Ford Kuga<br>DM2<br>e13*2001/116*<br>0109*19-..               | 100-147    | 245/45R18           | K1a K2b 113                             | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A15 A18<br>A57 B02 S04 |
| Ford Mondeo<br>B4Y, B5Y<br>e1*98/14*<br>0154,0155*..          | 66-150     | 215/40R18           | K1c K2b K56 T85 T89                     | A02 A04 A05  |
|   | 66-150     | 225/35R18           | K1c K2b K44 K56 T87                     | A06 A08 A09  |
|   | 66-166     | 225/40R18           | K1c K2b K44 K56 T88 T89 T91             | A12 A15 A18  |
|   | 66-166     | 235/35R18           | K1c K2c K44 K56 T86 T90                 | A58 B02 Flh  |
|   | 66-166     | 235/40R18           | K1c K2c K44 K56                         | Sth V18 S02  |
|   | 66-166     | 245/35R18           | K1c K2c K44 K56 T88 T89 T92             |  |
| Ford Mondeo<br>BA7<br>e13*2001/116*0249*..<br>- incl. MJ 2011 | 74-176     | 215/40R18           | T85 T89 121                             | A02 A04 A05  |
|   | 74-176     | 215/45R18           | G40 T89 117                             | A06 A08 A09  |
|   | 74-176     | 215/45R18           | R69 T89 117                             | A12 A15 A18  |
|   | 74-176     | 225/40R18           | K2b T88 T89 T91 120                     | A58 B02 Flh  |
|   | 74-176     | 235/40R18           | G40 K2b 118                             | Lim V18 S04  |
|   | 74-176     | 235/45R18           | G81 K2b R69 114                         |  |
|   | 74-176     | 245/35R18           | K1a K1b K2b T88 T89 121                 |  |
| 74-176  | 245/40R18  | G81 K1a K1b K2b 117 |   |  |

Nummer 05-8117-A05-V04  
 TGA-Art 13.1  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01712  
 Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise            | Auflagen und<br>Hinweise  |
|---|------------|-----------|--|---|
| Ford Mondeo Turnier<br>BA7<br>e13*2001/116*0249*..<br>- incl. MJ 2011                       | 74-176     | 215/45R18 | G40 T89 T93 117                                    | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A15 A18<br>A58 B02 Car<br>V18 S04     |
|   | 74-176     | 215/45R18 | R69 T89 T93 117                                    |   |
|   | 74-176     | 225/40R18 | K2b T88 T89 T91 T92 120                            |   |
|   | 74-176     | 235/40R18 | G40 K2b T91 T93 118                                |   |
|   | 74-176     | 235/45R18 | G81 K2b R69 114                                    |   |
|   | 74-176     | 245/35R18 | K1a K1b K2b T88 T89 T92 121                        |   |
|   | 74-176     | 245/40R18 | G81 K1a K1b K2b 117                                |   |
| Ford Mondeo Turnier<br>BWY<br>e1*98/14*0156*..  | 66-125     | 225/35R18 | K1c K2b K46 T87                                    | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A15 A18<br>A58 B02 Car<br>V18 S02     |
|   | 66-150     | 215/40R18 | K1c K2b K46 T89 121                                |   |
|   | 66-166     | 225/40R18 | K1c K2b K46 T88 T89 T91 120                        |   |
|   | 66-166     | 235/40R18 | K1c K2c K46 118                                    |   |
|   | 66-166     | 245/35R18 | K1c K2c K46 T88 T89 121                            |   |
| Ford Tourneo Connect<br>PH2, PJ2<br>e1*2001/116*<br>0206*,0207* ..                          | 55-85      | 225/40R18 | K1a K1b K2a K2b T91 T92 120                        | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A15 A18<br>B02 S03                    |
| Ford Transit Connect<br>PT2, PU2<br>L071; L072;<br>e1*2007/46*0271*..<br>e1*2007/46*0272*.. | 55-85      | 225/40R18 | K1a K1b K2a K2b T91 T92 120                        | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A15 A18<br>B02 S03                    |
|   | 55-85      | 235/40R18 | B49 G01 K1c K2c K45 T91 T93 T95<br>118             |   |
| Jaguar X-Type<br>CF1<br>e11*98/14*0176*..   | 96-170     | 225/40R18 | K1a K2b K41 K42 K45 K46 K56 T88<br>T92             | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A15 A18<br>B02 Lim V18<br>S02         |
|   | 96-170     | 245/35R18 | K1c K2c K41 K42 K43 K44 K45 K46<br>K56 L02 T88 T92 |   |
| Volvo C30<br>M, M-2D<br>e4*2001/116*0076*..<br>e1*2001/116*0427*..                          | 73-169     | 215/40R18 | K1c K2b K42 T85 T89                                | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A15 A18<br>A58 B02 Com<br>V18 S02     |
|   | 73-169     | 215/45R18 | G03 K1c K2b K41 K42 K45                            |   |
|   | 73-169     | 225/35R18 | K1c K2b K42 T83 T87                                |   |
|   | 73-169     | 225/40R18 | K1c K2b K42  |   |
|   | 73-169     | 245/35R18 | K2a K2b K42 K44 R03                                |   |
| Volvo C70<br>M<br>e4*2001/116*0076<br>*08-..  | 100-169    | 215/45R18 |  | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A15 A18<br>B02 Cbo V18<br>S02         |
|   | 100-169    | 225/40R18 | T88  |   |
|   | 100-169    | 235/40R18 | K46  |   |
|   | 100-169    | 245/35R18 | K42 K46 T88  |   |
| Volvo S40, V50<br>M<br>e4*2001/116*0076*..  | 73-169     | 215/40R18 | K1c K2b K42 K46 T85 T89                            | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A15 A18<br>B02 Car Lim<br>V00 V18 S02 |
|   | 73-169     | 215/45R18 | G03 K1c K2b K42 K43 K45 K46                        |   |
|   | 73-169     | 225/35R18 | K1c K2b K42 K45 K46 T87                            |   |
|   | 73-169     | 225/40R18 | K1c K2b K41 K42 K45 K46                            |   |
|   | 73-169     | 245/35R18 | K2b K42 K44 K46 R03                                |   |
| Volvo S60, V60<br>F, F-N2D<br>e9*2007/46*0023*..<br>e13*2007/46*1157*..                     | 84-224     | 215/45R18 | K2b K4i K6f T89 T93 117                            | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A15 A18<br>A57 Car Lim<br>V00 V18 S05 |
|   | 84-224     | 225/40R18 | K1a K1b K2b K4i K6f T92 120                        |   |
|   | 84-224     | 235/40R18 | K1c K2b K3i K4i K5b K6f T91 T95 118                |   |
|   | 84-224     | 245/35R18 | K1c K2b K3i K4i K5b K6f T92 121                    |   |
|   | 84-224     | 245/40R18 | K1c K2b K3i K4i K5b K6f 117                        |   |

Nummer 05-8117-A05-V04  
 TGA-Art 13.1  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01712  
 Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Volvo S80<br>A, A-2D<br>e9*2001/116*0057*..<br>e1*2001/116*0504*..  | 80-232     | 225/45R18 | K1b K2b T91 T95 116                     | A02 A04 A05                           |
|   | 80-232     | 235/40R18 | K1a K1b K2b K46 T91 T93 118             | A06 A08 A09                           |
|   | 80-232     | 245/40R18 | K1c K2b K41 K42 K45 K46 117             | A12 A15 A18<br>V00 V18 S05            |
| Volvo V70<br>B, /-2D, /-N2D, /-N2E<br>e9*2001/116*0065*..<br>e1*2001/116*0505*..<br>e1*2007/46*0495*..<br>e13*2007/46*1203*.. | 80-224     | 225/45R18 | K1b T91 T95 116                         | A02 A04 A05                           |
|   | 80-224     | 235/40R18 | K1a K1b K2b K46 T91 T93 118             | A06 A08 A09                           |
|   | 80-224     | 245/40R18 | K1c K2b K41 K42 K45 K46 117             | A12 A15 A18<br>Car V00 V18<br>X7V S05 |

### Auflagen und Hinweise

**113** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1130 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**114** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1140 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**116** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1160 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**117** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1170 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**118** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1180 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**120** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1200 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**121** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1210 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispieldokument zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Nummer 05-8117-A05-V04  
TGA-Art 13.1  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01712  
Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A06** Die Mindestschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 und M14x1,5; 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF bzw. 9 Umdrehungen für M14x1,25.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A15** Zum Auswuchten der Sonderräder können wahlweise Klammer- oder Klebegewichte verwendet werden. Werden an der Felgeninnenseite Klebegewichte verwendet, so ist bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel zu achten.

**A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A57** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

**B49** Durch Verlegen des Handbremsseiles bzw. deren Halterungen ist eine ausreichende Freigängigkeit von mindestens 30 mm zur Rad- / Reifenkombination herzustellen.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Com** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Compact.

**Fih** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

Nummer 05-8117-A05-V04  
TGA-Art 13.1  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01712  
Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

**G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G40** Ist die Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G81** Ist die Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.

**K29** Die äußeren Kunststoffmuttern und Befestigungsschrauben der Filz- bzw. Kunststoffeinsätze in den hinteren Radhäusern sind zu entfernen und die Filz- bzw. Kunststoffeinsätze durch geeignete Maßnahmen neu zu befestigen.

**K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Nummer 05-8117-A05-V04  
TGA-Art 13.1  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01712  
Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

- K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K3i** An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.
- K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K4b** An Achse 2 sind die äußeren Blechmuttern und Befestigungsstifte zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung über den Radhausausschnittkanten zu entfernen. Die Radhausinnenverkleidung ist anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K5b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- K5d** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- K6f** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.
- K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.
- K7d** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

Nummer 05-8117-A05-V04  
TGA-Art 13.1  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01712  
Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

- K8d** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- K8e** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- K8i** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.
- K8m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.
- KoS** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.
- L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.
- Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R69** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17 oder 235/40R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S04** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S05** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die Serien-Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).



Nummer 05-8117-A05-V04  
 TGA-Art 13.1  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01712  
 Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

**V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|        | Vorderachse | Hinterachse   |
|--------|-------------|---|
| Nr. 1  | 205/40R18   | 225/35R18   |
| Nr. 2  | 205/45R18   | 225/40R18   |
| Nr. 3  | 215/35R18   | 255/30R18   |
| Nr. 4  | 215/40R18   | 245/35R18, 255/35R18                                  |
| Nr. 5  | 215/45R18   | 235/40R18, 245/40R18                                  |
| Nr. 6  | 225/35R18   | 245/30R18, 255/30R18, 265/30R18                       |
| Nr. 7  | 225/40R18   | 245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 |
| Nr. 8  | 225/45R18   | 245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18            |
| Nr. 9  | 225/50R18   | 245/45R18   |
| Nr. 10 | 235/40R18   | 245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18 |
| Nr. 11 | 235/45R18   | 255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18            |
| Nr. 12 | 235/50R18   | 255/45R18, 285/40R18                                  |
| Nr. 13 | 245/35R18   | 255/35R18   |
| Nr. 14 | 245/40R18   | 255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18            |
| Nr. 15 | 245/45R18   | 265/40R18, 275/40R18, 285/40R18                       |
| Nr. 16 | 245/50R18   | 275/45R18   |
| Nr. 17 | 255/40R18   | 275/35R18, 285/35R18, 295/35R18                       |
| Nr. 18 | 255/45R18   | 275/40R18, 285/40R18                                  |
| Nr. 19 | 255/50R18   | 285/45R18   |
| Nr. 20 | 255/55R18   | 285/50R18   |
| Nr. 21 | 265/35R18   | 295/30R18, 315/30R18                                  |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X7V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

Nummer 05-8117-A05-V04  
TGA-Art 13.1  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01712  
Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

### Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Ponte San Marco beim TÜV Rheinland Italia S.r.l. im Dezember 2005 durchgeführt. Die Verwendungsprüfung fand am 12. April 2012 in Lamsheim statt.

### Prüfergebnis

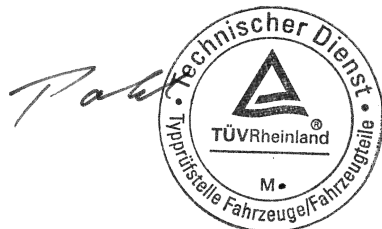
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 2005.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 12. April 2012



Pohl

00179274.DOC